



Social Security

Πώς η εργασία
επηρεάζει τα
οφέλη σας

2017

www.socialsecurity.gov

Πώς η εργασία επηρεάζει τα οφέλη σας

Μπορείτε να λάβετε παροχές συνταξιοδότησης ή επιβίωσης από την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης και ταυτόχρονα να εργάζεστε. Ωστόσο, εάν η ηλικία σας είναι μικρότερη από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης και κερδίζετε περισσότερα από κάποια συγκεκριμένα ποσά, οι παροχές σας θα μειωθούν. Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι αυτές οι μειώσεις παροχών δεν χάνονται στην πραγματικότητα. Οι παροχές σας θα αυξηθούν στην ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης για να προσμετρηθούν παροχές που παρακρατούνται λόγω προηγούμενων απολαβών. (Οι σύζυγοι και επιβιώσαντες που λαμβάνουν παροχές επειδή έχουν την επιμέλεια ανήλικων ή ανάπηρων παιδιών, δεν λαμβάνουν αυξημένες παροχές στην ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης εάν οι παροχές παρακρατήθηκαν λόγω εργασίας).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ισχύουν διαφορετικοί κανονισμοί εάν λαμβάνετε παροχές αναπηρίας ή πληρωμές Συμπληρωματικού Εισοδήματος Κοινωνικής Ασφάλισης. Σ' αυτή την περίπτωση πρέπει να αναφέρετε όλες τις απολαβές σας στην υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης. Επίσης, ισχύουν διαφορετικοί κανονισμοί εάν εργάζεστε εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών. Επικοινωνήστε μαζί μας εάν εργάζεστε (ή σχεδιάζετε να εργαστείτε) εκτός της χώρας.

Πόσα μπορείτε να κερδίζετε και ταυτοχρόνως να παίρνετε οφέλη

Εάν γεννηθήκατε μεταξύ της 2 Ιανουαρίου 1955, έως την 1 Ιανουαρίου 1956, τότε η ηλικία για πλήρη συνταξιοδότηση και παροχές ασφαλείας συνταξιοδότησης είναι στα 66 και 2 μήνες. Εάν είστε νεότερος/ η από την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης, υπάρχει όριο για πόσες αποδοχές μπορείτε να έχετε και να λάβετε επίσης πλήρεις παροχές από την Κοινωνική Ασφάλιση. Εάν είστε νεότερος / η από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης για όλη τη διάρκεια του 2017, πρέπει να αφαιρέσουμε \$1 από τα επιδόματά σας για κάθε \$2 που κερδίζετε όταν ξεπερνούν τα \$16.920 δολάρια.

Εάν φτάσετε σε πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης κατά τη διάρκεια του 2017, πρέπει να αφαιρέσουμε \$1 από τις παροχές σας για κάθε \$3 που κερδίζετε όταν ξεπερνούν τα \$44.880 δολάρια μέχρι το μήνα που θα φτάσετε σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης.

Αυτά τα παραδείγματα παρουσιάζουν το πώς θα σας επηρεάσουν οι κανονισμοί:

Ας υποθέσουμε ότι υποβάλλετε τα χαρτιά σας για παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης όταν είστε 62 ετών τον Ιανουάριο του 2017 και η πληρωμή σας θα είναι \$600 δολάρια το μήνα (\$7.200 δολάρια το έτος). Κατά τη διάρκεια του 2017, σχεδιάζετε να εργαστείτε και να έχετε αποδοχές \$22.000 (\$5.080 δολάρια παραπάνω από το όριο των \$16.920 δολαρίων).

Θα παρακρατήσουμε \$2.540 δολάρια από τις παροχές σας Κοινωνικής Ασφάλισης (\$1 για κάθε \$2 που κερδίζετε και οι οποίες ξεπερνούν το όριο). Για να το κάνουμε αυτό, θα παρακρατήσουμε όλες τις πληρωμές από τον Ιανουάριο 2017 έως το Μάιο 2017. Τον Ιούνιο του 2017, θα αρχίσετε να λαβαίνετε τις πληρωμές σας για \$600 δολάρια και αυτό το ποσό θα σας παρέχεται κάθε μήνα για όλο τον υπόλοιπο χρόνο. Το 2018, θα σας πληρώσουμε τα επιπρόσθετα \$460 που παρακρατήσαμε τον Μάιο του 2017.

Ή, αν υποθέσουμε ότι δεν έχετε φτάσει ήδη σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης στην αρχή του έτους, αλλά φτάνετε σε αυτήν την ηλικία το Νοέμβριο 2017. Είχατε εισόδημα \$45.900 δολάρια στους 10 μήνες από τον Ιανουάριο έως τον Οκτώβριο. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, θα παρακρατήσουμε \$340 δολάρια (\$1 για κάθε \$3 που βγάζετε και τα οποία ξεπερνούν το όριο των \$44.880). Για να το κάνουμε αυτό, θα παρακρατήσουμε την πρώτη πληρωμή σας για αυτό το έτος. Το Φεβρουάριο του 2017, θα λάβετε την πληρωμή σας για \$600 δολάρια, το ποσό αυτό θα σας παρέχεται κάθε μήνα για όλο τον υπόλοιπο χρόνο. Το 2018, θα σας πληρώσουμε τα υπόλοιπα \$260 δολάρια που παρακρατήσαμε τον Ιανουάριο του 2017.

Τα κέρδη σας και τα οφέλη σας – πόσα θα πάρετε;

Ο ακόλουθος πίνακας σας δίνει μια ιδέα για το πόσα θα λάβετε στα οφέλη Κοινωνικής Ασφάλισης για το έτος 2017, βασισμένος στα

μηνιαία οφέλη σας και τα κατά υπολογισμένα κέρδη σας.

Για άτομα νεότερα από 65 ετών και 6 μηνών καθ' όλη τη διάρκεια του έτους

Εάν η μηνιαία σας όφελος Κοινωνικής Ασφάλισης είναι	Και κερδίζετε	Θα λάβετε τα ετήσια οφέλη
\$700	\$16.920 ή λιγότερα	\$8.400
\$700	\$18.000	\$7.860
\$700	\$20.000	\$6.860
\$900	\$16.920 ή λιγότερα	\$10.800
\$900	\$18.000	\$10.260
\$900	\$20.000	\$9.260
\$1.100	\$16.920 ή λιγότερα	\$13.200
\$1.100	\$18.000	\$12.660
\$1.100	\$20.000	\$11.660

Ποιο εισόδημα μετρούμε...και πότε το μετρούμε;

Εάν εργάζεστε για κάποιον άλλο, μόνο ο μισθός σας μετρά προς τα κέρδη Κοινωνικής Ασφάλισης. Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος, μετράμε μόνο τα καθαρά κέρδη σας από την αυτοαπασχόληση. Δεν υπολογίζουμε εισόδημα όπως άλλες κρατικές παροχές, εισοδήματα από επενδύσεις, επιτόκια, επιδόματα σύνταξης, ετήσια ποσά που εκπίπτουν από το φορολογητέο εισόδημα και κέρδη κεφαλαίου. Παρόλα αυτά, υπολογίζουμε την εισφορά ενός μισθωτού σε ένα πρόγραμμα συνταξιοδότησης

εάν το ποσό της εισφοράς συμπεριλαμβάνεται στο μικτό ποσό του μισθού.

Εάν εργάζεστε για μισθό, μετρούμε το εισόδημα όταν κερδίζεται, όχι όταν πληρώνεται. Εάν έχετε εισόδημα που κερδίσατε σε ένα έτος, αλλά η πληρωμή έγινε το επόμενο έτος, δεν θα το μετρήσουμε ως κέρδη στο έτος που το λάβατε. Κάποια παραδείγματα είναι συσσωρευμένες πληρωμές περιόδων διακοπών ή ασθενείας, και έκτακτο μέρισμα.

Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος, το εισόδημα μετρά όταν το λαμβάνετε – όχι όταν το κερδίζετε – εκτός κι αν πληρωθεί σε έτος μετά που έχετε αρχίσει να παίρνετε τα επιδόματα της Κοινωνικής Ασφάλισης και το κερδίσατε προτού αρχίσατε να παίρνετε τα δικαιώματα.

Ειδικός κανονισμός για τον πρώτο χρόνο συνταξιοδότησής σας

Ορισμένα άτομα που παίρνουν σύνταξη στα μέσα του χρόνου έχουν ήδη βγάλει περισσότερο εισόδημα από το ετήσιο όριο αποδοχών. Για αυτό και υπάρχει ειδικός κανόνας που ισχύει για τις αποδοχές για ένα έτος, συνήθως το πρώτο έτος συνταξιοδότησης. Σύμφωνα με αυτόν τον κανόνα, μπορείτε να λάβετε πλήρη πληρωμή από την Κοινωνική Ασφάλιση για οποιονδήποτε ολόκληρο μήνα που συνταξιοδοτείστε, άσχετα με τις ετήσιες αποδοχές σας.

Το 2017, ένα άτομο νεότερο από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης για όλο το έτος θεωρείται συνταξιούχος εάν οι μηνιαίες αποδοχές είναι \$1.410 ή λιγότερο.

Για παράδειγμα, ο Τζον Σμιθ παίρνει σύνταξη στα 62 στις 30 Οκτωβρίου 2017. Θα έχει αποδοχές \$45.000 δολάρια έως το τέλος Οκτωβρίου. Αρχίζει μια εργασία μερικής απασχόλησης το Νοέμβριο και βγάζει \$500 το μήνα. Αν και οι αποδοχές του για το έτος υπερβαίνουν κατά πολύ το ετήσιο όριο για το 2017 (\$16.920) δολάρια, θα λάβει πληρωμή από την Κοινωνική Ασφάλιση για το Νοέμβριο και το Δεκέμβριο. Αυτό συμβαίνει διότι οι αποδοχές του για αυτούς τους μήνες είναι \$1.410 δολάρια ή λιγότερο, το μηνιαίο όριο για άτομα νεότερα από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης. Εάν ο κύριος Σμιθ έχει αποδοχές που υπερβαίνουν τα \$1.410 δολάρια είτε το Νοέμβριο ή το Δεκέμβριο, δεν θα λάβει παροχές για αυτό το μήνα. Από το 2018, θα ισχύει για αυτόν μόνο το ετήσιο όριο.

Επίσης, εάν είστε ελεύθερος επαγγελματίας, λαβαίνουμε υπόψη πόσο εργάζεστε στην επιχείρησή σας για να καθορίσουμε εάν είστε συνταξιούχος. Ένας από τους τρόπους είναι να δούμε το ποσοστό χρόνου που ξοδεύετε για εργασία. Σε γενικές γραμμές, εάν εργάζεστε για περισσότερο 45 ώρες το μήνα με αυτοαπασχόληση, δεν είστε συνταξιούχος, εάν εργάζεστε για λιγότερο από 15 ώρες το μήνα, είστε συνταξιούχος. Εάν εργάζεστε μεταξύ 15 και 45 ωρών το μήνα, δεν θεωρείστε συνταξιούχος εάν πρόκειται για εργασία που απαιτεί μεγάλη επιδεξιότητα ή εάν διευθύνετε μια μεγάλη επιχείρηση.

Αναφορά αλλαγών στα κέρδη σας

Ρυθμίσαμε το ποσό των οφελών σας για το 2017 βασισμένων σε αυτά που μας είπατε εσείς ότι θα κερδίσετε φέτος. Εάν πιστεύετε ότι τα κέρδη σας για το έτος 2017 θα είναι διαφορετικά απ' ό,τι μας είπατε αρχικά, θα πρέπει να μας το αναφέρετε αμέσως.

Εάν άλλα μέλη της οικογενείας παίρνουν τα οφέλη βασισμένα στην εργασία σας, τα κέρδη σας μετά την έναρξη τα οφέλη συνταξιοδότησης, θα μπορούσαν επίσης να μειώσουν τα οφέλη τους. Ωστόσο, εάν ο σύζυγος και τα παιδιά σας παίρνουν τα οφέλη ως μέλη της οικογενείας, τα κέρδη τους θα επηρεάσουν μόνο τα οφέλη τα δικά τους.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια για τον καθορισμό των κερδών σας, επικοινωνήστε μαζί μας. Όταν μας καλέσετε, να έχετε έτοιμο τον αριθμό σας Κοινωνικής Ασφάλισης.

Θα αυξηθούν οι μηνιαίες παροχές σας στο μέλλον εάν παρακρατηθούν παροχές λόγω εργασίας;

Ναι. Εάν μερικές από τις παροχές συνταξιοδότησής σας παρακρατούνται λόγω των αποδοχών σας, οι μηνιαίες παροχές σας θα αυξηθούν ξεκινώντας στην ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης για να λάβουν υπόψη αυτούς τους μήνες για τους οποίους παρακρατήθηκαν οι παροχές.

Για παράδειγμα, ας υποθέσουμε ότι ζητάτε παροχές συνταξιοδότησης όταν γίνετε 62 το 2017, και η πληρωμή σας είναι \$964 δολάρια το μήνα. Τότε, επιστρέφετε στην εργασία και παρακρατούνται παροχές για 12 μήνες.

Θα υπολογίσουμε ξανά τις παροχές σας στην ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης στα 66 και 2 μήνες θα σας πληρώσουμε 1029 δολάρια το μήνα (με την τωρινή αξία του δολαρίου). Ή, ίσως να έχετε τόσες αποδοχές μεταξύ των 62 και 66 και 2 μήνες ώστε όλες οι παροχές σε αυτά τα έτη να παρακρατηθούν. Σε τέτοια περίπτωση, θα σας πληρώνουμε \$1.300 δολάρια το μήνα από τη στιγμή που γίνεστε 66 ετών 2 μηνών.

Υπάρχουν άλλοι τρόποι κατά τους οποίους η εργασία μπορεί να αυξήσει τις παροχές σας;

Ναι. Κάθε έτος, κάνουμε ανασκόπηση τα αρχεία για όλους τους παραλήπτες Κοινωνικής Ασφάλισης που εργάζονται. Εάν το τελευταίο έτος προκύψει ως ένα από τα έτη με τα υψηλότερα κέρδη σας, θα ξανά υπολογίσουμε τα οφέλη σας και θα σας πληρώσουμε οποιωνδήποτε οφειλόμενον αύξηση. Αυτό είναι μία αυτόματη διαδικασία και τα επιδόματα πληρώνονται τον Δεκέμβριο του επομένου έτους. Για παράδειγμα, τον Δεκέμβριο του 2017, θα λαμβάνετε μία αύξηση για τα εισοδήματά σας του 2016, εάν αυτά τα εισοδήματα αύξησαν το κέρδος σας. Αυτή η αύξηση θα ήταν αναδρομική από τον Ιανουάριο του 2017.

Επικοινωνήστε με την Κοινωνική Ασφάλιση

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.socialsecurity.gov ανά πάσα στιγμή για να υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα, να ανοίξετε ένα λογαριασμό **my Social Security**, για να βρείτε έντυπα, και απαντήσεις σε συχνά τιθέμενες ερωτήσεις. Ή, τηλεφωνήστε μας χωρίς χρέωση στον αριθμό **1-800-772-1213** (για κουφά ή βαρήκοα άτομα, τηλεφωνήστε στον αριθμό μας ΤΤΥ, **1-800-325-0778**). Παρέχουμε δωρεάν υπηρεσίες διερμηνείας για να σας βοηθήσουμε να διεξάγετε τις συναλλαγές σας με την Κοινωνική Ασφάλιση. Αυτές οι υπηρεσίες διερμηνείας είναι διαθέσιμες είτε επικοινωνήσετε μαζί μας μέσω τηλεφώνου ή εάν επισκεφθείτε ένα γραφείο Κοινωνικής Ασφάλισης. Μπορούμε να απαντήσουμε σε συγκεκριμένες ερωτήσεις από τις 7 π.μ. έως τις 7 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή. Συνήθως, θα περιμένετε λιγότερο εάν

τηλεφωνήσετε μετά την Τρίτη. Όλα οι τηλεφωνικές επικοινωνίες διατηρούνται εμπιστευτικές. Θέλουμε να βεβαιωθούμε επίσης ότι σας παρέχουμε σωστή και ευγενική εξυπηρέτηση. Για αυτό και έχουμε ένα δεύτερο αντιπρόσωπο της Κοινωνικής Ασφάλισης που παρακολουθεί ορισμένα τηλεφωνήματα. Μπορούμε να σας παρέχουμε γενικές πληροφορίες μέσω αυτόματης τηλεφωνικής υπηρεσίας 24 ώρες το 24ωρο. Μην ξεχνάτε, ότι η ιστοσελίδα μας, **www.socialsecurity.gov**, είναι διαθέσιμη πάντοτε και παντού!



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10069-GR

How Work Affects Your Benefits (Greek)

January 2017

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Παράχθηκε και εκδόθηκε από φορολογήσεις Αμερικανών πολιτών